



**EFFETTICOLLATERALI #2**  
controindicazioni d'ARTE

Le opere viniliche trasformate, negate, rivissute, ricostruite, si accompagnano alle performance ed ai video-performance con forti segni comuni...  
*The vinyl works transformed, negated, relieved, reconstructed, are accompanied by performance and video-performance with strong common indications...*  
VALENTINA MELI

L'intento principale del progetto risiede nel concetto di transdisciplinarietà delle arti e nella collaborazione fra artista-opera-spettatore.  
*The principle intent of the project resides in the concept of trans-disciplinarity in the arts and in collaboration between artists-artworks-public.*  
MARIA.ANGLABRION / ADOLFINADESTEFANI / DONATELLAMEROPIALI

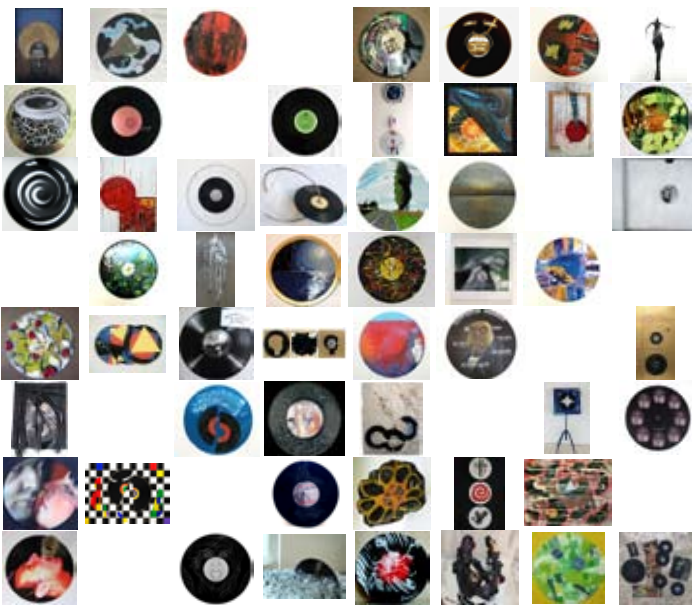
... "ti ho spogliato della copertina, ti ho ammirato girare, ti ho accarezzato con una morbida spazzola, mio amore vinilico ..." Play On!  
... "I undressed you from your cover, I admired your spinning, I caressed you with a soft brush, my vinyl love ..." Play On!  
VITTORE BARONI

**OPERE-VINILE IN MOSTRA/VYNIL WORKS EXHIBITION**

oscarelessi associazionearcadia maurizioaraziol vittorebaroni  
mattia bartoli leabernetic BNTMRC77 adrianazampiericalandrino  
francoisecalcano laetitiacalcagno brunacarnio liberacarraro  
contepittore ceterinadavinio adolfinadestefani d&m/  
donatellameropiali & maria.angelabron peppeposito  
annamariagelmi gloria grupposinestetico ika liibaan  
ruggromaggi antonellomantovani alessandromarazzato zitanoè  
mariagraziaoppo alessandrapasserini pintaderas pony  
ninowalterrondato margheritalevorosenberg simon  
carolschultheiss salvatorestarace eliotalon lucatessarini  
giovannivenuti lucianazabarella markozelenko rokzelenko

**VYNIL LIVE/IZOLA - SLO: ARTISTIinARCHIVIONew**

janezmatelic martinzenko miralicen.krmpotic  
jankokastelic betibricelj svajnovladimir galinamalahova  
leabenko martinazerjal nikakorsic marinomahnicistran  
gorazdrihtaric dusanpodgornik vesnasantak barbarajurkovec  
ljuboradovac simonkastelic



03 OTTOBRE / OCTOBER 3rd 2009

evento organizzato in occasione della GIORNATA DEL CONTEMPORANEO



promossa da amaci

**INTERACTIVE PERFORMANCE:**

BNTMRC77+I.D.G.A. adolfinadestefani & antonellomantovani  
caterinadavinio grupposinestetico [albertin-scordo-sassu]  
lemeh42 liibaan lufer valentinameli & antonioalborino  
pintaderas [serenafazio valeriafranchi cicciorisi  
danielaporru] ninowalterrondato lucianazabarella [con  
valentinabifera, zero beat]

IN CONTEMPORANEA L'ESPOSIZIONE DI TUTTE LE OPERE DI XX.9.12 ARCHIVIO VINILE

**EFFETTICOLLATERALI #2**

controindicazioni d'ARTE

PERCORSO ESPOSITIVO DI VINILI D'ARTE / ARTISTIC VYNIL DISC EXHIBITION  
& INTERACTIVE PERFORMANCE

**OPENINGhAPPENING**

SABATO/ SATURDAY 03 OTTOBRE / OCTOBER 3rd 2009 - h.20.00

**CLOSINGhAPPENING**

SABATO/ SATURDAY 24 OTTOBRE / OCTOBER 3th 2009 - h.20.00

introduzione critica / opening introductory commentary VALENTINA MELI

C/O XX.9.12 FABRIKA arte via albare 7 piombino dese PD-I



info@xx912fabrika.com - http://www.xx912fabrika.com - SKYPE: xx912fabrikarte

"XX.9.12 FABRIKA arte non è un luogo.  
E' piuttosto l'idea di luogo.

Da portare ALTROVE.

Nel nostro modo di essere e divenire.  
Nel nostro di guardare all'Arte.  
Work in progress che infrange limiti  
e linee comunemente pensati.  
Equazione senza incognite.

D&M/donatellameropiali&maria.angelabron

"XX.9.12 FABRIKA arte is not a place.  
It's rather the idea of a place.

To carry ELSEWHERE.

In our way of being and becoming.  
In our way of looking at art.  
Work in progress that shatters limits and  
common lines of thought.  
An equation without unknowns.